



Briselē, 27.5.2013
COM(2013) 302 final

2013/0158 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisiju attiecīgajās komitejās par Noteikumu Nr. 13, 13H, 16., 29., 44., 53., 79., 94., 95., 96., 117. un 130. pielāgošanu tehnikas attīstībai un priekšlikuma par Vispārējo tehnisko noteikumu par ūdeņraža un degvielas šūnu transportlīdzekļiem pieņemšanu un Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas Vispārējo tehnisko noteikumu Nr. 2 un Nr. 12 pielāgošanu tehnikas attīstībai

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Starptautiskā līmenī saskaņotus standartus izstrādā Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisija (ANO EEK), un to mērķis ir likvidēt tehniskos šķēršļus tirdzniecībā ar mehāniskajiem transportlīdzekļiem starp Pārskatītā 1958. gada nolīguma pusēm, lai nodrošinātu šo transportlīdzekļu augstu drošuma līmeni un vides aizsardzību.

Ar Padomes 1997. gada 27. novembra Lēmumu 97/836/EK Savienība ir pievienojusies Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) Nolīgumam vienotu tehnisko prasību apstiprināšanai riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un detaļām, ko var uzstādīt un/vai lietot riteņu transportlīdzekļos, un par nosacījumiem to apstiprinājumu savstarpējai atzīšanai, kas piešķirti, pamatojoties uz šīm prasībām¹ ("Pārskatītais 1958. gada Nolīgums"), un ar Padomes 2000. gada 31. janvāra Lēmumu 2000/125/EK par noslēgto Nolīgumu par vispārēju tehnisko noteikumu apstiprināšanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un detaļām, ko var uzstādīt un/vai lietot riteņu transportlīdzekļos² ("Paralēlais nolīgums"), Savienība pievienojās Paralēlajam nolīgumam.

Transportlīdzekļu noteikumu saskaņošanas pasaules foruma ANO EEK WP29 sanāksmes notiek trīs reizes gadā: katra kalendārā gada martā, jūnijā un novembrī. Lai sekmētu tehnikas attīstību, katrā sesijā spēkā esošajiem ANO EEK noteikumiem vai vispārējiem tehniskajiem noteikumiem pieņem jaunus grozījumus. Pirms katras WP29 sanāksmes šos grozījumus jau iepriekš apstiprina kāda no sešām WP29 darba grupām.

Līdz ar to, ja ir sasniegts nepieciešamais kvorums un starp līgumslēdzējām pusēm ir kvalificēts balsu vairākums, WP29 sanāksmē notiek galīgais balsojums par grozījumu, papildinājumu un labojumu pieņemšanu. ES ir līgumslēdzēja puse diviem WP29 nolīgumiem (1958. gada un 1998. gada nolīgumiem), un tā balso dalībvalstu vārdā. Katru reizi tiek sagatavots Padomes lēmums, t. s. "megalēmums", kurā ietverts visu grozījumu, papildinājumu un labojumu saraksts un ar kuru Komisiju pilnvaro WP29 sanāksmēs balsot dalībvalstu vārdā.

Pašreizējais Padomes lēmums nosaka, kāda nostāja Savienībai jāieņem balsojumā par grozījumiem, papildinājumiem un labojumiem, kas iesniegti balsošanai 2013. gada jūnija WP29 sanāksmē, kura paredzēta no 2013. gada 24. līdz 28. jūnijam.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMI

Apspriešanās ar Mehānisko transportlīdzekļu tehnisko komiteju notika 2013. gada 8. maijā, un dalībvalstu ekspertu komentāri tika ņemti vērā.

¹ OV L 346, 17.12.1997., 78. lpp.

² OV L 35, 10.2.2000., 12. lpp.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

- **Ierosināto pasākumu kopsavilkums**

Priekšlikums nosaka Savienības nostāju balsojumā par grozījumiem ANO EEK Noteikumos Nr. 13, 13H, 16., 29., 44., 53., 79., 94., 95., 96., 117., 130. un priekšlikuma par Vispārējo tehnisko noteikumu par ūdeņraža un degvielas šūnu transportlīdzekļiem pieņemšanu un Vispārējo tehnisko noteikumu Nr. 2 un Nr. 12 pielāgošanu tehnikas attīstībai.

- **Juridiskais pamats**

Lai būtu ņemtas vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību īpatnības, 1. un 2. apsvērumā minētais līdzšinējais juridiskais pamats ir aizstāts ar tiešu atsauci uz 218. panta 9. punktu.

- **Subsidiaritātes princips**

Balsojumā atbalstīt tādas starptautiskos instrumentus kā ANO EEK noteikumu un vispārējo tehnisko noteikumu projekti un to iekļaušanu Savienības mehānisko transportlīdzekļu tipa apstiprināšanas sistēmā ir pilnvarota tikai Savienība. Tas ne tikai nepieļauj iekšējā tirgus sadrumstalotību, bet nodrošina arī vienādus veselības un drošuma standartus visā Savienībā. Tas sniedz arī apjomradītus ieguvumus: ražojumus var izgatavot visam Savienības tirgum un pat starptautiskajam tirgum, nepielāgojot tos katras atsevišķas dalībvalsts nacionālās tipa apstiprināšanas prasībām.

Tādējādi priekšlikums ir saskaņā ar subsidiaritātes principu.

- **Proporcionalitātes princips**

Priekšlikums atbilst proporcionalitātes principam, jo tas paredz vienīgi tos pasākumus, kuri ir vajadzīgi, lai sasniegtu mērķus, kas saistīti ar iekšējā tirgus pareizu darbību, vienlaikus nodrošinot augstu sabiedrības drošības un aizsardzības līmeni.

- **Juridisko instrumentu izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: Padomes lēmums.

Padomes lēmums tiek uzskatīts par piemērotu instrumentu atbilstīgi LESD 218. panta 9. punkta prasībām.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisiju attiecīgajās komitejās par Noteikumu Nr. 13, 13H, 16., 29., 44., 53., 79., 94., 95., 96., 117. un 130. pielāgošanu tehnikas attīstībai un priekšlikuma par Vispārējo tehnisko noteikumu par ūdeņraža un degvielas šūnu transportlīdzekļiem pieņemšanu un Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas Vispārējo tehnisko noteikumu Nr. 2 un Nr. 12 pielāgošanu tehnikas attīstībai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 114. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes 1997. gada 27. novembra Lēmumu 97/836/EK³ Savienība pievienojās Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) nolīgumam par vienotu tehnisko priekšrakstu pieņemšanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un daļām, kuras var uzstādīt un/vai izmantot riteņu transportlīdzekļos, un saskaņā ar šiem priekšrakstiem piešķiramo atbilstības novērtēšanas apstiprinājumu savstarpējās atzīšanas nosacījumiem ("Pārskatītais 1958. gada nolīgums").
- (2) Saskaņā ar 2000. gada 31. janvāra Lēmumu 2000/125/EK⁴ Savienība pievienojās Nolīgumam par vispārēju tehnisko noteikumu apstiprināšanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un detaļām, ko var uzstādīt un/vai lietot riteņu transportlīdzekļos ("Paralēlais nolīgums").
- (3) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīvu 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai⁵ ("pamatdirektīva"), dalībvalstu apstiprināšanas sistēmas aizstāja ar Savienības apstiprināšanas procedūru, izveidojot saskaņotu sistēmu, kas ietver administratīvus noteikumus un vispārējas tehniskas prasības visiem jaunajiem transportlīdzekļiem, sistēmām, sastāvdaļām un atsevišķām tehniskām vienībām. Ar minēto direktīvu ANO EEK noteikumus iekļāva ES transportlīdzekļu tipa apstiprināšanas sistēmā vai nu kā tipa apstiprinājuma prasības, vai kā Savienības

³ OV L 346, 17.12.1997., 78. lpp.

⁴ OV L 35, 10.2.2000., 12. lpp.

⁵ OV L 263, 9.10.2007., 1. lpp.

tiesību aktu alternatīvas. Kopš tika pieņemta Direktīva 2007/46/EK, Savienības tiesību aktus ES transportlīdzekļu tipa apstiprināšanas sistēmā aizvien biežāk aizstāj ANO EEK noteikumi.

- (4) Ņemot vērā pieredzi un tehnikas sasniegumus, ir jāpielāgo prasības attiecībā uz konkrētiem elementiem vai iezīmēm, kas minētas ANO/EEK Noteikumos Nr. 13, 13H, 16., 29., 44., 53., 79., 94., 95., 96., 117. un 130. un ANO EEK Vispārējos tehniskos noteikumos Nr. 2 un 12. Būtu jāpieņem priekšlikums par Vispārējiem tehniskiem noteikumiem par ūdeņraža un degvielas šūnu transportlīdzekļiem.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāņem Pārskatītā 1958. gada Nolīguma Administratīvajā komitejā un Paralēlā nolīguma Izpildu komitejā attiecībā uz grozījumiem, kas jāveic minētajos ANO EEK tiesību aktos,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienībai jāņem Pārskatītā 1958. gada nolīguma Administratīvajā komitejā un Paralēlā nolīguma Izpildu komitejā 2013. gada 24.–28. jūnijā, ir atbalstīt ierosinātos grozījumus, kas uzskaitīti pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā paziņošanas dienā.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Eiropas Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Lēmuma 1. pantā minētais saraksts.

Priekšlikums par Noteikumu Nr. 13 (Smago transportlīdzekļu bremžu sistēma) 11. grozījumu sērijas 10. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/56
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 13 (Smago transportlīdzekļu bremžu sistēma) 11. grozījumu sērijas 4. labojumu, tikai krievu valodas redakcijā	ECE/TRANS/WP.29/2013/61
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 13-H (M1 un N1 kategorijas transportlīdzekļu bremzes) 15. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/57
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 13-H (M1 un N1 kategorijas transportlīdzekļu bremzes) 2. pārskatītās redakcijas 3. labojumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/62
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 16 (Drošības jostas) 06. grozījumu sērijas 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/43
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 16 (Drošības jostas) 7. pārskatītās redakcijas 1. labojumu (tikai franču valodas redakcijā)	ECE/TRANS/WP.29/2013/49
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 29 (Komerčiālo transportlīdzekļu kabīnes) 02. grozījumu sērijas 2. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/44
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 29 (Komerčiālo transportlīdzekļu kabīnes) 03. grozījumu sērijas 1. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/45
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 44 (Bērnu ierobežotājsistēmas) 04. grozījumu sērijas 7. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/46
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 53 (Gaismas lukturu uzstādīšana L3 kategorijas transportlīdzekļos) 01. grozījumu sērijas 13. papildinājuma 1. labojumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/18
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 79 (Stūres iekārta) 01. grozījumu sērijas 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/58
Priekšlikums par ANO Noteikumu Nr. 94 (Frontālā sadursme) 02. grozījumu sērijas 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/47
Priekšlikums par ANO Noteikumu Nr. 95 (Sānu sadursme) 03. grozījumu sērijas 3. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/48
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 96 (Emisijas no dīzeļdzinējiem (lauksaimniecības traktori)) 04. grozījumu sēriju	ECE/TRANS/WP.29/2013/51
Priekšlikums par Noteikumu Nr. 117 (Riepas, rites pretestība, rites troksnis un saķere ar slapju virsmu) 02. grozījumu sērijas 4. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/55 WP.29-160-08

Priekšlikums par Noteikumu [Nr. 130] par uzlabotām avārijas bremzēšanas sistēmām (<i>AEBS</i>) projekta 01. grozījumu sērijas 1. papildinājumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/60
Priekšlikums par Konsolidētās rezolūcijas par transportlīdzekļu konstrukciju (R.E.3), un tās 4. pielikuma par tirgus degvielas kvalitāti 5. grozījumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/52

Priekšlikums par Vispārējiem tehniskiem noteikumiem par ūdeņraža un degvielas šūnu transportlīdzekļiem	ECE/TRANS/WP.29/2013/41 ECE/TRANS/WP.29/2013/42 ECE/TRANS/WP.29/AC.3/17 ECE/TRANS/WP.29/2011/147
Priekšlikums par Vispārējo tehnisko noteikumu Nr. 2 (Motociklu vispasaules saskaņotais emisiju testēšanas cikls (<i>WMTC</i>)) 3. grozījumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/53 ECE/TRANS/WP.29/2013/54 ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/34
Priekšlikums par Vispārējo tehnisko noteikumu Nr. 12 (Divriteņu transportlīdzekļu vadības ierīces, signalizatori un indikatori) 1. grozījumu	ECE/TRANS/WP.29/2013/34 ECE/TRANS/WP.29/2013/34/Amend.1 ECE/TRANS/WP.29/2013/34/Amend.1/Corr.1 ECE/TRANS/WP.29/2013/35 ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/35